

Digital Sound Projector

YSP-5600



快速参考指南 **빠른 참고 설명서**

有关详情,请参见 CD-ROM 上的使用说明书。 **警告:切勿试图在音频播放机中播放此 CD-ROM。**

中文

한국어

MusicCast

TK

자세한 정보는 CD-ROM 에 있는 사용 설명서를 참조하십시오. 주의: 본 CD-ROM 을 오디오 플레이어에서 재생하지 마십시오.

注意: 在操作本机之前请阅读此部分。

- 1 要确保最好的性能,请仔细阅读此手册。请将它保存在安全的地方以备将 来参考。
- 2 请将本声音系统安装在通风良好,凉爽并且干燥,干净的地方-应远离直射 阳光,热源,振动,灰尘,潮湿和/或寒冷的地方。为了通风良好,请在最 少留出以下距离的间隙。

顶部: 5 cm, 背面: 5 cm, 侧面: 5 cm

- 3 请将本机远离其它电子设备、马达或变压器以避免嗡嗡声。
- 4 请勿使本机经受于从冷到热的突然温度改变,勿将本机放置于高湿度的环境中(例如有加湿器的房间)以防止本机内部发生结露,否则可能导致触电、 火灾,损害本机,和/或人体伤害。
- 5 请避免在外部物体可能落入本机的地方或本机可能遭遇液体滴落或飞溅的地 方安装本机。在本机的顶部,请勿放置:
 - 其它组件机,因为它们可能对本机表面造成损坏和/或导致变色。
 - 燃烧物体 (例如蜡烛),因为它们可能导致火灾,对本机造成损害和/或造成人体伤害。
 - 内部装有液体的容器,因为它们可能会摔落并且液体可能引起用户触电 损坏本机。
- 6 为了不阻断热量散发,请勿使用报纸、桌布、窗帘等遮盖本机。如果本机内的温度升高,可能会引起火灾,损坏本机和/或导致人体伤害。
- 7 在所有的连接完成之前请勿将本机插头插入墙上插座。
- 8 请勿上下倒置操作本机。它可能过热,并极有可能导致损坏。
- 9 请勿在开关、旋钮和/或导线上用力。
- 10 当将电源线从墙上插座断开时,请抓住插头;请勿拖拉导线。
- 11 请勿使用化学溶剂清洁本机;这可能损坏机壳涂层。请使用洁净的干布。
- 12 只能使用本机规定的电压。在本机上使用比规定值高的电压是危险的并可能导致火灾,损坏本机和/或造成人体伤害。Yamaha将不对由于在本机上使用非规定电压而造成的任何损害负责。
- 13 请务必连接到带有保护接地连接的适当电源插座。接地不当可能引起触电、 设备的损坏甚至火灾。
- 14 为了避免雷击造成损坏,在雷电期间,将电源导线从墙壁上的电源插座拔下,也将天线从本机上拔下。
- 15 请勿尝试修改或修理本机。当需要任何维修时请联系专业 Yamaha 维修人员。 不能以任何理由打开机壳。
- 16 当准备长时间(例如休假)不使用本机时,请将交流电源线从墙上插座断 开。
- 17 推断本机故障前,务必参见 CD-ROM 用户手册中的"故障排除"章节,获取有 关常见操作错误详情。

- 18 在搬动本机之前,请按 O 以将本机设置为待机模式,并将交流电源插头从墙上插座断开。
- 19 如果环境温度剧烈变化,就可能形成结露。从插座上拔下电源插头,将本机 搁置一旁。
- 20 长时间使用本机后,本机可能变热。将电源关闭,将本机搁置冷却。
- 21 将本机靠近交流电源插座安装以便交流电源的接插。
- 22 电池不能置于高热环境,比如火或直射日光等。当您废弃电池时,请遵守当 地的法律。
- 23 来自耳塞式耳机和双耳式耳机的额外声压也许会损害听力。
- 24 请将本产品放置在儿童无法触及的地方,以免儿童误食小零件。
- 25 请勿将手或异物放入低音炮上的端口内。
- 26 当移动低音炮时,请勿手持端口,以避免人身伤害和/或对本机造成损害。
- 27 请勿将易碎物品靠近低音炮端口处。如果由于气压而导致物体坠落,可能造成人身伤害和/或对低音炮和该物品的损害。

只要本机连接在墙壁的交流电源插座上,即使按下 O 按钮后本机自身被关闭,本机也没有从交流电源断开。这种状态被称为待机模式。在此状态下, 本机消耗很小一部分电力。

警告

要减少火灾或触电的危险,请勿将本机暴露于雨中或湿气中。

不能在装有心脏起搏器或去纤颤器的人员附近 22 cm 以内使用本机。

无线电波可能影响到电子医学设备。请不要在医学设备附近或在医疗机构内使用本机。

要查看使用说明书,请单击当 CD-ROM 插入 PC 时自动显示的屏幕中的 "中文",或在显示型号选择屏幕的情况下单击相应型号,然后单击下一 屏幕中的"中文"。之后,请遵照屏幕说明进行操作。

如果未自动显示相应屏幕,请打开 CD-ROM 中的"index.html"文件。

■ 遥控器和电池注意事项

- 请勿水或其它液体洒在遥控器上。
- 请勿跌落遥控器。
- 请勿使遥控器处于或储存于下列类型情况中:
 - 高湿度的地方, 例如浴室附近
 - 高温度的地方, 例如加热器或炉子附近
 - 温度极低的地方
 - 多灰尘的地方
- 按极性标志 (+和-) 装入电池。
- 如果电池用久了,则遥控器的有效操作范围会明显缩小。此时,请尽快更换 两节新电池。

dawz sezbi an youq gwnz deihbanj / gwnz ciengz maenhmaenh bae.

- 如果电池用完,请立即从简易遥控器中取出,以避免爆炸或酸液泄露。
- 如发现泄漏的电池,应立即丢弃电池,注意不要接触泄漏原料。如果泄漏原料接触到皮肤或进入眼睛或口中,应立即将其冲掉并就医。在安装新电池之前,请彻底清洁电池舱。
- 新旧电池请勿混用。这会缩短新电池寿命或导致旧电池泄漏。
- 请勿将不同型号的电池一起使用(例如碱性电池和锰电池)。电池更换错误则有导致爆炸的危险。即使电池看上去相同,但其规格可能不同。
- 装上新电池之前,要将电池舱擦拭干净。
- 不要让小孩接触电池。如果意外吞入电池,请立即联系您的医生。
- 当计划长时间不使用遥控器时,请将电池从遥控器中取出。
- 不要为随附的电池充电或拆解随附的电池。

仅适用于海拔2000m以下地区安全使用。
警告
为防止伤害,必须按安装说明书的规定将设备牢固地固定在地板 / 墙壁上。
$2000 \mathrm{m}$ אבא סטאַטאיז איז אפאר איז איז א א א גער גער איז איז א גער איז א גער איז א גער איז גער איז גער איז גער איז גער
יותהוויקטיישיש פיושיאים פיושיות ויאי אייר אייר אייר אייר אייר אייר אייר
ᡐᠬᠯᢒᡕᠬᠣᢉᡵ᠋ᡢ᠊ᠳᡳ᠃
ড়ৣ৾৾৻য়৾৾য়৾৾ঀ৾৽৾ৼ৾য়৽য়য়৽য়য়৾৽য়৾ঀ৾৾৾য়ৢ৾ [৽] 2000য়ঀ৾৽ঀৣ৾৽য়৾৻ড়ৣ৾৽ঀ৾৾ড়৾ঀ৾৾য়৾৾ঀ৾৾৾ৼ৾ঀ৾ঢ়৾ঀ৾৾ঢ়৾ঀ৾৾ঢ়৾ঀ৾ঢ়৾ঀ৾ঢ়৾ঀ৾ঢ়৾ঀ৾ঢ়৾ঀ৾
دېڭىز يۈزىدىن 2000 مېتىر تۆۋەن رايونلاردىلا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ
ئاگاھلاندۇرۇش
زەخمىلىنىشتىن ساقلىنىش ئۈچۈن،ئۈسكۈنىنى چوقۇم قۇراشتۇرۇش چۈشەندۈرۈشىدىكى
بەلگىلىمىلەر بويىچە پولغا ياكى تامغا پۇختا ئورنىتىڭ
Dan hab yungh youq gij digih haijbaz 2 000 m doxroengz haenx ancienz sawiyungh.
Daezsingj
Vih fuengz souhdaengz sienghaih, itdingh aeu ciuq gij gvidingh ndaw saw ancang gangjmingz haenx

关于本快速参考指南

本快速参考指南中提供了有关将电视和 BD/DVD 播放机连接至本机、应用设置和播放 其中内容的说明。有关具体操作的详细信息,请参阅随附的 CD-ROM 中的使用说明 书。

使用本机前请阅读本册子中介绍的安全指示。有关外部装置的操作或设置信息,请参阅 各装置随附的文档。

随附的附件

连接前,请确保您收到了下列所有的物品。



- 使用说明书 CD-ROM
- ●快速参考指南 (本册子)
 - MusicCast 设定指南

同轴电缆 1

(1.5 m)

纸板麦克风支架

- ¹中国型号
- 2 电源线插头的形状根据本机购买位置的不同而不同。

连接所需的装置和线缆 • 电视 ● BD/DVD 播放机 • HDMI 电缆 (x2) • 🔀 这表示为方便使用而提供的补充说明。 表示与本机的使用及其功能限制有关的注意事项。

准备遥控器

在安装电池或使用遥控器之前,请确保已仔细阅读本小册子中的电池和遥控器的注意事 项。

安装电池









1 安装

本机通过墙壁和天花板反射音线来形成环绕声效果。本机相对于听音位置、墙壁和天花板位置对于达到理想的环绕声效果至关重要。安装本机时参阅第 5 页至 7 页。当将本机安装在后 部空间有限的支架上时,例如,首先将外部设备与本机连接可能会较为方便。这取决于安装位置。有关外部设备连接的信息,请参见第 8 页。

注意

- 请确保将本机安装在较大的稳定支架上,使得在振动时(如地震时)物体不会落下,并且在儿童能触及的范围之外。
- 在本机顶部有内置的天线。请勿在金属支架上安装并且不要在本机顶部堆叠金属物品。
- 本机音箱为非磁屏蔽型。请勿在本机附近安装硬盘驱动器或类似设备。
- 不得将本机直接堆放在其他播放设备顶部,反之亦然。高温和振动可能会造成损坏或故障。





本机安装示例

本机按以下示意图所示输出音线。在没有物件(如家具)干扰音线通道的地方来安装本机。否则可能达不到理想的环绕声效果。

如果本机安装在与墙壁并列的位置,请尽量将其安装在接近墙壁正中央的位置。 如果将本机安装在房间的角落,则请将其与旁边的墙壁成 40–50° 的角。

• 有关额外安装的示例,请参阅使用说明书中的第 13 页至第 15 页。



绕声以及将 Channel Out 中的 "Front" 设定为 "Beam" 时的音线路径。

上面的示意图显示了启用 3D 环绕声(使用说明书中的第 37 页)以及将 Channel Out 中的 "Front" 设定为 "Stereo" 时的音线路径。(使用说明书中的第 72 页)。

🛛 不推荐的听音环境

本机通过从听音室的墙壁和天花板反射投射的音线来产生环绕声。当本机安装在以下位 置时,其产生的环绕声效果可能不够。

- •墙壁不足以反射音线的房间
- •墙壁和天花板有吸声能力的房间
- •测量尺寸超出以下范围的房间: 宽(3到7m) x高(2到3.5m) x深(3到7m)
- 有物件 (如家具) 可能干扰音线的通道的房间
- 听音位置与本机的距离不到 1.8 m 的房间
- 听音位置过于靠近墙壁的房间
- 听音位置不在本机前方的房间
- •形状比较复杂的房间,例如倾斜的天花板 (天花板的光无法阻隔音线)

- 无视条件地享受环绕声效果 (My Surround)

自定义环绕声功能可在环绕声条件不够好的房间内产生丰富的环绕声效果。有关更多信息,请参阅 "Channel Out" (使用说明书中的第 72 页)。

• 本机的 AUTO SETUP (IntelliBeam) 无法根据收听房间设定自动调节音线以达到最佳环绕声播放环境 (第 12 页)。

安装支架

将支架 (随附)安装在本机的底部。如图所示将支架上突起部分对齐并插入本机的后面 板,然后拧紧螺丝 (随附)将支架锁定到位。当使用选配的壁挂式安装支架 SPM-K30 将本机安装在墙壁上时,不需要安装支架。





2 连接

连接电视和 BD/DVD 播放机

在进行缆线连接时,请遵循以下步骤。连接例如游戏机等其他播放设备时,请参阅使用说明书中的第23页至第24页。





连接低音炮

低音炮可以连接至本机进行使用。

使用第三方 RCA 单声道电缆通过低音炮上的单声道输入插孔和本机的 SUBWOOFER OUT 插孔将低音炮连接至本机。

如果使用 SYSTEM CONNECTOR 插孔连接 Yamaha 低音炮,则当本机打开和关闭时低 音炮也会打开和关闭。



连接电源线

所有连接完成后,插入电源线。



• 当本机连接至低音炮时,在设定菜单(使用说明书)中将低音炮输出设置为 "Wired"。

• 有关更多信息,请参阅使用说明书中的第 25 页。





打开本机

1 按 ① 键。

在购买后首次开启本机时,屏幕会在电视机上如下显示。 (前面板显示屏中将显示 "ViewScreen"。)



- 如果不显示此屏幕,则使用电视的遥控器上的输入按钮切换输入,以显示本机的视频输入。当本机如第8页所述连接至电视时,请选择"HDMI1"。
- 可以在以上屏幕中选择菜单显示(OSD Language)中使用的语言。使用 ◀▶ 键选择语言,并按照屏幕上的指示操作。可以随时通过设定菜单更改菜单语言。按 住 SETUP(☆)键直至电视上显示"OSD Language"菜单,并使用 ▲/▼ 鍵选择 语言。按 SETUP(☆)键退出设定菜单。

显示此屏幕时, iOS 设备 (例如 iPhone)可以用来轻松连接本机至 无线网络。请遵循以下步骤。

如果不使用 iOS 设备连接至无线网络,则请按 RETURN ()) 键并执行至 "③ 自动设置相应的环绕声效果 (IntelliBeam)"。

- 如果本机已经通过 NETWORK 插孔(有线连接)连接至路由器,则此屏幕不会显示。
- 有关 "Share Wi-Fi Settings" 以外的无线连接方式或更多有关有线和无线网络的信息,请参阅使用说明书中的第 50 页。

📕 将设备连接至无线网络

按 ENTER 键。

会显示以下屏幕。

				s	h	a	r	e		W			F			s	e	t	t		n	g	s			
ма	a	k								у									d							
с	С	n						d					У					W								
n	e		w			k			a		d			h					р					h		
W.	i											g											f			
y (С	u				0	s		d																	
							Ε	Е	Ν	т	Е	R]		С			f			m					
						I	R	Е			R	Ν]		c	a				1						

- 需要 iOS 7.1 或以上的 iOS 设备。
- 在操作前,请确认 iOS 设备已经连接至无线路由器 (接入点)。





ENTER

2 按 ENTER 键。

3 iOS 设备上显示 Wi-Fi 设置屏幕并从 "SETUP A NEW AIRPLAY SPEAKER..." 中选择本机。

iOS(英文版本示例	列)	
Settings Wi-Fi		
Wi-Fi		
~ xxxxx	∎ হ (j	
CHOOSE A NETWORK		
Other		
SET UP NEW AIRPLAY SPEAKER		十九的方布
XXXXXXX XXXXXX		一 平机的名称

4 选择希望与本机分享设定的网络 (接入点)。





•可以使用此功能,通过从设定菜单中选择 "Share Wi-Fi Settings (iOS)" 随时连接至 无线网络。但是请注意,如果已经配置了不同的无线网络或 *Bluetooth* 设备,如此 操作可能会将之前的设置删除。



③ 自动设置相应的环绕声效果(IntelliBeam)

首先使用 "IntelliBeam" 功能调节各声道以使本机可以提供最佳观赏和收听环境。

- 如果本机安装在"不推荐的听音环境"(第7页)中所述的房间之一, AUTO SETUP 步骤可能无法成功执行。
 利用自定义环绕声功能,即使在这些类型的房间内也能享受丰富的环绕声。有关更多信息,请参阅

, 利用自定义环绕声功能,即使在这些类型的房间内也能享受丰富的环绕声。有关更多信息,请参阅 "Channel Out" (使用说明书中的第 72 页)。

• 不要将 IntelliBeam 麦克风连接到延长缆线,因为这样做可能导致声音优化不准确。

安装 IntelliBeam 麦克风

1 将 IntelliBeam 麦克风放在您的正常听音位置。

□ 装配随附的纸板麦克风支架



- 使用随附的纸板麦克风支架或三脚架来放置 IntelliBeam 麦克风,使之保持与您在坐姿时的双耳齐平的高度。
- 将 IntelliBeam 麦克风摆放得与地面平行。





确保听音室内的 IntelliBeam 麦克风和墙壁之间没有障碍物,因为这些物件会阻碍音线的 通道。

但是,与墙壁接触的任何物体都将视为墙壁的突出部分。



_ 使用 AUTO SETUP (IntelliBeam)

- 测量过程中的测试音调很高。在周围没有儿童并且不会有儿童进入收听室的时候执行 AUTO SETUP, 否则 儿童的听力可能会受损。
- 如果听音室有窗帘,我们建议您执行以下步骤。
- 1. 拉开窗帘以改善声音反射。
- 2. 运行 "Beam optimize only" (使用说明书中的第 32 页)。
- **3.** 闭合窗帘。
- 4. 运行 "Sound optimize only" (使用说明书中的第 32 页)。
- 请尽量保持听音室的安静。为准确测量起见,请关闭空调或其他可产生噪音的设备。

1 打开本机和电视。



• 当低音炮连接至本机时,打开低音炮并如下所示设置音量和分频频率。



将分频频率设置为最大





2 将电视输入切换为显示来自本机的视频输入 (使用说明书中的第 27 页)。

3 将 IntelliBeam 麦克风连接到本机的 INTELLIBEAM MIC 插孔。



将 IntelliBeam 麦克风连接到本机后会显示下面的屏幕。



"IntelliBeam" 菜单中的 "AUTO SETUP" 可以自动调节下面的两个设置。

Beam optimize only	此功能用于优化音线角度,使得参数最适合您的听音环境。
Sound optimize only	这一功能可以通过测量听音环境的声学特征优化各个声道的音量

可在设定菜单中分别测量 "Beam optimize only" 或 "Sound optimize only" (使用说明书中的第 32 页)。

!

 按下面的说明执行操作,然后离开房间。如果您仍留在房间内,则可能会阻碍音线,或者麦克风可能 拾取您发出的任何声音,这可能导致测量不正确。





4 按 ENTER 键开始 AUTO SETUP 过程, 然后在 10 秒内



当 AUTO SETUP 步骤完成时,本机将播放音乐。

- 要在开始后取消 AUTO SETUP 步骤或希望应用结果、按下 RETURN
- 如果出现错误,就会发出出错蜂鸣音,并显示出错信息。有关出错信息的详 情. 请参阅使用说明书中的第33页。

5 按 ENTER 键。

测量结果将在本机上应用并保存在本机中。



 按下 SYSTEM MEMORY 1、2 和 3 键,可以保存多个测定 结果。

当按下 SYSTEM MEMORY 1 键时,将显示 "M1 Saving", 并将保存设置。

• 如果在测量开始后拾取到环境噪声. "AUTO SETUP COMPLETE" 屏幕上显示错误消息,提示您再次开始测 量。按 ENTER 键退出错误信息屏幕并重新开始测量。

5 2,2

• 有关系统内存功能的更多信息,请参阅使用说明书中的第44页。

6 取下 IntelliBeam 麦克风。

"AUTO SETUP COMPLETE" 屏幕关闭。

IntelliBeam 麦克风对热很敏感,因此不得将其放置到可能会 暴露在阳光直射或高温的条件下 (例如在 AV 设备顶部)。







4 播放

影视欣赏

1 选择喜欢的电视频道。

2 按电视键。

从电视扬声器输出音频时,将电视音频输出设置为电视以外的一个选项(输出至本机)。有关更多信息,请参照电视机随附的文档。

・HDMI 控制功能

如果电视支持 HDMI 控制功能,则您可使用电视遥控器操作本机。请参阅使用说 明书中的第 34 页。

播放 DVD 或 BD

接下来介绍本机连接电视和 BD/DVD 播放机时的播放步骤,如"连接电视和 BD/DVD 播放机"中所示(第 8 页)。

- 1 打开连接本机的电视和 BD/DVD 播放机。
- 2 按 HDMI 键选择 BD/DVD 播放机作为输入源。

LINMT	1	▲ 榆 λ 酒 夕 称
LUCULT.		

- 3 使用电视遥控器切换电视输入至 HDMI 1。
- 4 播放 DVD 或 BD。
- 5 按 VOL (+/-) 键调节音量。
- 6 根据喜好按 3D SURROUND、SURROUND、STEREO 或 TARGET 键。

有关详细信息,请参阅使用说明书中的第37页。

如果本机无法正常播放,请检查以下项目

- •本机与 BD/DVD 播放机已经正确连接。
- BD/DVD 播放机的音频输出设置是否设置为数码声音输出 (比特流)。
- 电视的输入是否已切换为本机。









享受三维环绕声(CINEMA DSP 3D/ CINEMA DSP)

根据音频源和您的喜好选择所需的 CINEMA DSP 程序。 Yamaha 独特的声场构筑技术(CINEMA DSP 3D/CINEMA DSP)可以轻松产生与那些电影剧院和音乐厅相媲美的真实的声场,让用户享受自然及三维收听效果。

使用 3D 环绕声播放的 CINEMA DSP 3D 以及环绕声播放的 CINEMA DSP 产生声场。 CINEMA DSP 3D 和 CINEMA DSP 可以选择相同的 程序。

- 1 按 3D SURROUND 或 SURROUND 键启用 3D 环绕声 或环绕声播放模式。
- 2 反复按 CINEMA DSP (MOVIE、 MUSIC 或 ENTERTAINMENT) 键可选择所需的程序。

CINEMA DSP 程序名称显示在前面板显示屏中。

• 按 OFF 键禁用 CINEMA DSP。音频内容在 3D 环绕声模式或环绕声模式中播放。

• 有关更多信息,请参阅使用说明书中的第 38 页。

MusicCast CONTROLLER

为移动设备自由指定的应用程序、MusicCast CONTROLLER 可以让 您收听存储在例如智能手机等移动设备或服务器上的音乐,或收听 网络广播电台和很多类型的主流服务的节目。

此应用程序还可以向其他启用 MusicCast 的设备发送内容起到同步 播放。

有关详细信息,请参见 "MusicCast 设定指南"。

有关详细信息,请参阅 Yamaha 主页。

HOME THEATER CONTROLLER (WLAN)

为移动设备自由指定的应用程序、HOME THEATER CONTROLLER (WLAN)可使您轻松操作本机,执行例如在可视屏幕上指定音线、选 择输入源和调整移动设备音量等任务。 有关详细信息,请参阅 Yamaha 主页。

本机还配备了一些本手册中未提及的其他功能。有关详细信息, 请参见使用说明书。

使用频率: 2.4 - 2.4835 GHz
等效全向辐射功率 (EIRP, 天线增益 < 10dBi 时):
≤ 20 dBm
島大功索逆密度(FIPP 天建園共く 10dBi 时)。

- 最大功率谱密度 (EIRP, 大线增益< 10dBi 时):
 ≤ 10 dBm / MHz (Wi-Fi)
 ≤ 20 dBm / MHz (Bluetooth)
- 载频容限: 20 ppm
- 帯外发射功率(在2.4 2.4835GHz 頻段以外) ≤ -80 dBm / Hz (EIRP)
- 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外):
- \leqslant -36 dBm / 100 kHz (30 1000 MHz)
- \leqslant -33 dBm / 100 kHz (2.4 2.4835 GHz)
- \leqslant -40 dBm / 1 MHz (3.4 3.53 GHz)
- \leqslant -40 dBm / 1 MHz (5.725 5.85 GHz)
- \leqslant -30 dBm / 1 MHz (其它 1 12.75 GHz)
- 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器),不得擅自外接天线或改用其它发射天线;
- 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰;一旦发现有干扰现象时,应立即停止使用,并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- 使用微功率无线电设备,必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及 医疗应用设备的辐射干扰;
- 不得在飞机和机场附近使用。

产品中有害物质的名称及含量

	有害物质										
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)					
电路板	×	0	0	0	0	0					
外壳箱体	×	0	0	0	0	0					
前部面板显示器	×	0	0	0	0	0					
扬声器单元	×	0	0	0	0	0					

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求 以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限 量要求。



该标记附加在出售到中华人民共和国的电子信息产品上。 环形中的数字表示的是环境保护使用期限的年数。

YAMAHA

YAMAHA CORPORATION Printed in Indonesia ZS46200